

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1696/90

af 22. juni 1990

om åbning af en løbende licitation med henblik på eksport af 100 000 tons foderrug, som er i det tyske interventionsorgans besiddelse

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1340/90<sup>(2)</sup>, særlig artikel 7, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Efter artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 1581/86 af 23. maj 1986 om fastsættelse af de almindelige regler for intervention for korn<sup>(3)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 195/89<sup>(4)</sup>, skal interventionsorganerne afsætte deres korn ved licitation;ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1836/82<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2418/87<sup>(6)</sup>, fastsættes procedurerne og betingelserne for afsætning af korn, som er i interventionsorganernes besiddelse;

Tyskland underrettede ved meddelelse af 14. juni 1990 Kommissionen om, at det med henblik på eksport til tredjelande ønsker at afsætte 100 000 tons foderrug, som er i dets interventionsorgans besiddelse; denne anmodning kan imødekommes;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Det tyske interventionsorgan kan på de i forordning (EØF) nr. 1836/82 fastsatte betingelser åbne en løbende

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 134 af 28. 5. 1990, s. 1.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 139 af 24. 5. 1986, s. 36.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 25 af 28. 1. 1989, s. 22.<sup>(5)</sup> EFT nr. L 202 af 9. 7. 1982, s. 23.<sup>(6)</sup> EFT nr. L 223 af 11. 8. 1987, s. 5.

licitation med henblik på eksport af 100 000 tons foderrug, der er i dets besiddelse.

*Artikel 2*

1. Licitationen omfatter maksimalt 100 000 tons foderrug, der skal udføres til alle tredjelande undtagen Den Tyske Demokratiske Republik.

2. Oplagringsområderne for de 100 000 tons foderrug er anført i bilag I.

*Artikel 3*

Eksportlicenser er gyldige fra deres udstedelsesdato, jf. artikel 9 i forordning (EØF) nr. 1836/82, og til udgangen af den fjerde efterfølgende måned.

Bud afgivet i forbindelse med denne licitation må ikke ledsages af eksportlicensansøgninger indgivet efter artikel 44 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88<sup>(7)</sup>.*Artikel 4*

1. Fristen for indgivelse af bud vedrørende den første dellicitation udløber den 27. juni 1990, kl. 13.00 (belgisk tid).

2. Fristen for indgivelse af bud vedrørende de efterfølgende dellicitationer udløber hver onsdag kl. 13.00 (belgisk tid).

3. Fristen for indgivelse af bud vedrørende den sidste dellicitation udløber den 18. juli 1990.

4. Buddene skal indgives til det tyske interventionsorgan.

*Artikel 5*

Det tyske interventionsorgan underretter Kommissionen om de modtagne bud senest to timer efter udløbet af sidste frist for indgivelse af bud. Skemaet i bilag II anvendes.

*Artikel 6*Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.<sup>(7)</sup> EFT nr. L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. juni 1990.

*På Kommissionens vegne*

Ray MAC SHARRY

*Medlem af Kommissionen*

**BILAG I**

Oplagringssted	Mængde (tons)
Schleswig-Holstein / Hamburg	36 903
Niedersachsen / Bremen	45 480
Nordrhein-Westfalen	2 066
Hessen	3 206
Rheinland-Pfalz	8 541
Baden-Württemberg	412
Saarland	297
Bayern	3 085

**BILAG II**

Løbende licitation med henblik på eksport af 100 000 tons foderrug, som er i det tyske interventionsorgans besiddelse

(Forordning (EØF) nr. 1696/90)

1	2	3	4	5	6	7
Nummerering af bydende	Parti nr.	Mængde (tons)	Pris budt (ECU/ton) (¹)	Tillæg (+) Fradrag (-) (ECU/ton) (p.m.)	Kommercielle omkostninger (ECU/ton)	Bestemmessted
1						
2						
3						
osv.						

(¹) Denne pris omfatter tillæggene eller fradragene for det parti, budtet vedrører.